

# Cours 4 : La diffusion du symbolisme arménien, l'exemple du monde carolingien

## Introduction

### I- Diffusion de l'architecture arménienne (hors des communautés arméniennes)

- A- Caucase (Géorgie et Albanie)
- B- Empire byzantin et monde orthodoxe
- C- Monde oriental
- D- Monde latin
- E- Monde musulman

### II- L'architecture du temps de Charlemagne (786-814) et l'Arménie

- A- Aix-La-Chapelle, le dôme (rotonde) et la ville
- B- Germigny-des-Près
- C- La question de l'inscription dédicatoire du dôme

Ching - Jarzombek – Prakash, 2011, p. 276 :

« L'importance de l'Arménie dans l'histoire de l'architecture se trouve, une fois de plus dans la haute qualité de son travail des pierres. A Constantinople, la pierre avait cédé la place à la brique [...] L'utilisation du mortier, en outre, avait été oubliée à cette époque. Seuls les Arméniens ont maintenu la tradition classique hellénistique de surfaces soignées, la complexité volumétrique et un fort accent sur une structure compacte dont l'objectif est de produire un effet par le bâti dans l'espace. Cela aurait une influence importante sur le développement ultérieur de l'architecture des églises en Europe, où maçons arméniens devaient être recherchés dans l'ouest, particulièrement en France. »

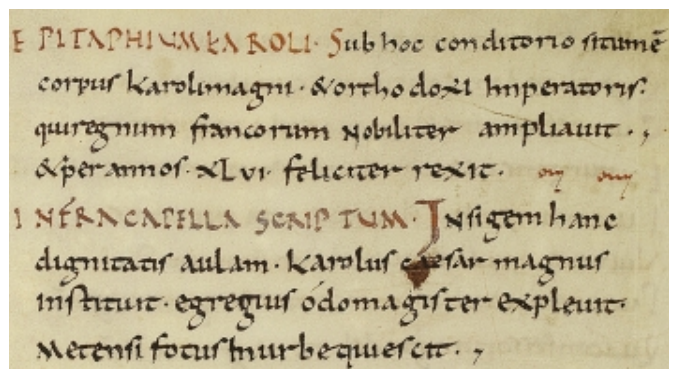
*Vita Caroli*, manuscrit du X<sup>e</sup> siècle conservé à Vienne Österreichische Nationalbibliothek (ms. lat. 969, fol. 55v) :

« Infra Capella[m] scriptum. Insignem hanc dignitatis aulam Karolus caesar magnus instituit, egregius Odo magister explevit, Metensi fatus in urbe quiescit. »

Inscrit dans le bas de la chapelle : Charles, le grand empereur, a édifié ce temple remarquable prestige ; l'excellent maître Odon en a mené la construction à bien. Il repose, choyé, dans la ville de Metz.

Reconstitution du quatrain dédicatoire :

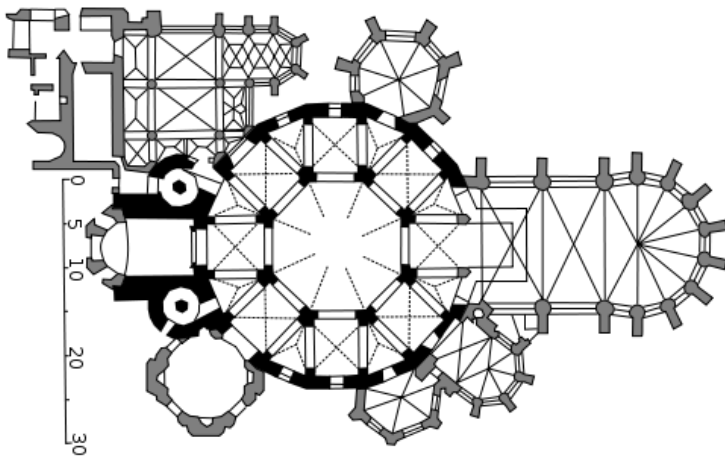
Insignem hanc dignitatis aulam,  
Karolus caesar magnus instituit,  
Egregius Odo Magister, [venit  
De montem Ararat], explevit.



E PITAPHIUM KAROLI. Sub hoc conditorio statumē  
corpus karolinum. & orthodoxi imperatoris.  
qui regnum francorum nobiliter amplavit. ;  
& per annos XLVI. feliciter rexit. *on on*  
INFRACAPILLA SCRIPTUM. Insignem hanc  
dignitatis aulam. Karolus caesar magnus  
instituit. egregius odo magister explevit.  
Metensi fatus in urbe quiescit. 7

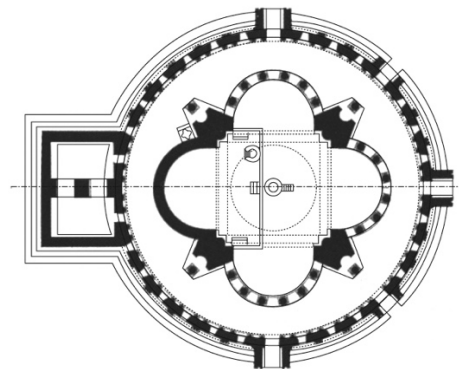
### Plan de la rotonde d'Aix-la-Chapelle

d'après Maintz, 2012, p. 53



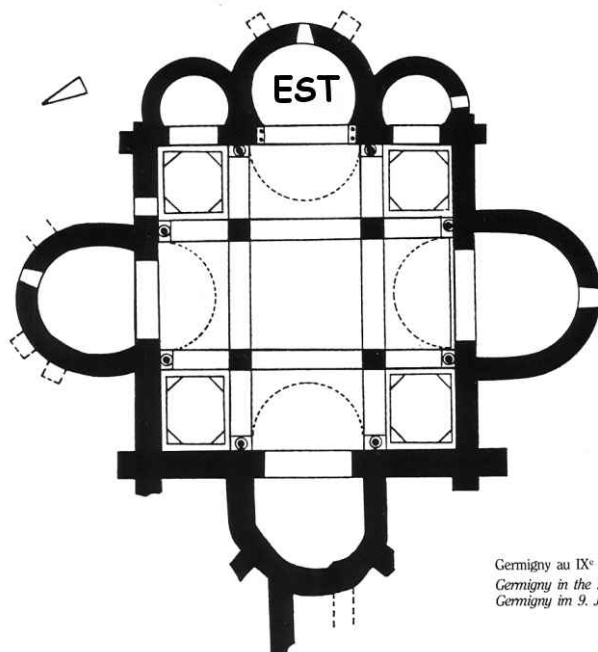
### Plan de la rotonde de Zwartnotz

d'après Hasratian, 2010, p. 67.



### Plan de l'église à carré tétraconque de Germigny-des-Prés dans son état primitif,

d'après Fillitz, 1969, p. 182



Germigny au IX<sup>e</sup> siècle.  
Germigny in the 9th century.  
Germigny im 9. Jh.

### Plans des églises d'Étchmiadzin (300 env.) et de Saint-Théodore de Bagawan (624-631),

d'après Hasratian, 2010, p. 61

